

Descolonizar el diseño: una mirada a aprender del otro

Valentina Alcalde Gómez

Universidad Ibero Puebla

Puebla, México

valentina.alcalde@iberopuebla.mx

RESUMEN

El estudio se centra en el aprendizaje que se da a través del diseño social y participativo, en la ONG Dexde con la organización de mujeres con discapacidad tejedoras de palma, llamada Kalamisoo, ubicada en Usuy, Senegal. Basado en evidencia empírica, la investigación destaca la diversidad de experiencias de aprendizaje. Estas se dividen en dos, la primera presenta las múltiples exclusiones que enfrentan las mujeres, y su experiencia en la organización. La segunda se centra en el intercambio de aprendizajes relacionados con las técnicas y con los saberes en la vida cotidiana. Finalmente, se concluye que esto es posible mientras la descolonización se construya y entienda como un proceso entre diversidades.

Palabras Claves

Decolonización del diseño; diseño social; diseño participativo, ONGD, sur global

INTRODUCCIÓN

El presente documento hace parte de la investigación de maestría que actualmente estoy realizando. Tiene como objetivo analizar los discursos y prácticas del diseño social en la experiencia de la organización Dexde (Design for Development) y el grupo de artesanas con discapacidad Kalamisoo, a partir de manifestaciones colonialistas y decolonialistas. Para esta ocasión, solo me centraré en una de las categorías de análisis, la cual referencia a los aprendizajes y saberes que se comparten entre mujeres, voluntariados, vecinos y que tuve también en mi trabajo de campo. Escribo desde mi perspectiva y en primera persona, porque creo que

la participación en el diseño debe iniciar por lo personal y la vida misma de diseñadores e investigadores. Como hace unos días lo escuché “también lo personal es teoría” y en tanto, también es político y es diseño.

Ser mujer con discapacidad en Usuy, Senegal

El pueblo de Usui pertenece a la etnia Diola. Como dice Aisha, coordinadora de Kalamisoo, las mujeres de esta etnia son como los árboles de Casamance, fuertes, con grandes raíces, son ellas el sustento de cuidado del hogar y económico de casa [16]. Tienen como tareas sociales cuidar el hogar y cosechar el arroz que los hombres siembran. No obstante, este no es el caso de las mujeres con discapacidad, pues sus familias prefieren esconderles en sus casas, privándolas de actividades cotidianas. Las mujeres con discapacidad viven múltiples exclusiones, las cuales me relataron. Suelen no salir de casa; no se les permite cosechar el arroz; generalmente no tienen hijos, y quienes tienen, no se les permiten casarse y son abandonadas por su pareja. En ese sentido, no “cumplen” con las expectativas sociales y culturales, esperadas los demás miembros de la comunidad.

Grupo Kalamisoo, Usuy

Es así como nace Kalamisoo, fundado en 1991 por un grupo de monjas francesas. El Centro está ubicado en Usuy en la región de Casamance, en Senegal. Es una asociación de mujeres con discapacidad que actualmente está conformada por 22 mujeres que trabajan el tejido de cestería con hoja de palma rônier. Las mujeres han buscado en el tejido un espacio para la creación de productos y la conformación de un grupo en que se acompañan en su diario vivir.

Dexde (Design for Development), España

Dexde es una Organización no Gubernamental para el Desarrollo (ONGD), fundada a finales del 2014 por tres españoles, entre ellos dos diseñadores y una comunicadora. Tienen como objetivo principal “la mejora de las condiciones de vida de los artesanos gracias a

la consolidación de su trabajo personal, independiente y remunerado de forma digna” [5].

Diseño Participativo, un encuentro con otros

Dexde y Kalamissoo cooperan desde el 2015. Al inicio las mujeres se mostraban desconfiadas, durante muchos años recibieron otras ONGs que al terminar los proyectos se iban y nunca regresaban. Por ello, la generación de vínculos de confianza y cariño ha sido completamente relevante, tanto dentro del grupo de artesanas, como entre el grupo de mujeres y los integrantes de la ONGD.

La creación de nuevos productos en hoja de palma es un hilo conductor para que se generen más ventas que le posibilite a las mujeres aportar económicamente en sus hogares. Cabe resaltar que el producto no es el fin último del diseño, sino una posibilidad para gestionar y buscar la autonomía. Antes de que llegara Dexde, las mujeres iban cada vez menos al taller de artesanas. En ese momento, gastaban más dinero en la compra de la palma, el plástico para dar color y en el mantenimiento del centro, que lo que ganaban por sus compras. Entre menos se reunieran las mujeres en el taller, menos lazos y afectos se creaban entre ellas. Al llegar la organización, se generan encuentros para la creación de nuevos productos, de esta manera, ellas empiezan a ver que no solo hay otras posibilidades con la palma, sino que también en sus proyectos de vida.

METODOLOGÍA

Desde la perspectiva del interaccionismo simbólico [9], [17], haciendo uso de herramientas tales como: entrevistas semiestructuradas, observación participativa [20] y conversaciones, obtuve información cualitativa que posteriormente sistematicé y analicé a través del análisis del discurso. Con estas herramientas metodológicas observé las relaciones y los vínculos, que se dan en las prácticas discursivas entre los diferentes actores [2]. Pudiendo, así desvelar, tanto las ideologías y el papel que juegan estos discursos en los mecanismos de dominación y perduración de jerarquías, como también, la lucha constante en contra de estos mecanismos hegemónicos [2].

Aprender de otros, como categoría de análisis

En este texto propongo hacer énfasis en una de mis categorías de análisis: el aprendizaje de mujeres, voluntarios, vecinos, integrantes de la ONGD, visitantes y amigos (en donde me incluyo). Cuando se habla del diseño social [1], [8], [12], [13], [14] y el diseño participativo [3], [11], [18], [19], muchas veces la conver-

sación está centrada en el proceso de creación y en el resultado de él. Por ello, entre lo vivido y lo hablado, he podido observar la importancia de generar espacios de aprendizaje en los procesos de gestión y/o creación. Especialmente cuando hay diferencias socioculturales entre diferentes nacionalidades, y entre Sures y Nortes.



Imagen 1. Aprendiendo con/de Naffy

Aprendizajes (otros)

Cuando me refiero al aprendizaje, hablo de dos momentos en particular. Un momento son los aprendizajes no formales. La vida en Senegal no está dividida entre trabajo y amistad, es una mezcla. Estos momentos suceden en el intercambio de saberes en el taller de las artesanas al aprender a tejer palma con ellas; al cocinar juntas; al aprender a vivir el tiempo con menos prisa; al compartir historias de vida de cada una(o). Es allí en este diálogo de experiencias en donde los externos, desde una posición occidental, respetamos la pluralidad de la vida y aprendemos otros modos de ver, ser y actuar [6].

Entender estos modos de vivir hace parte de un proceso decolonial y de des-occidentalización de la experiencia de diseño social. El diseño debe aprender otros modos de ser, de estar y de compartir, con herramientas que construyan desde la horizontalidad y a partir de diferentes saberes y conocimientos que permitan la creación en conjunto. Sin el tejido social que se construye, no se podría compartir herramientas tecnológicas, ya que cuando conversaba con Elizabeth y Gloria (artesanas de Kalamissoo), lo más mencionado no era ni los productos, ni las formaciones, sino sus amigas y amigos, quienes integran la organización, todos los voluntarios y yo.

Tecnología para la autonomía

El segundo momento hace referencia al aprendizaje formal, este tiene que ver con las formaciones que son solicitadas por las mujeres de Kalamissoo y que son

gestionadas por Dexde. Estas formaciones están vinculadas con conocimientos tecnológicos como el tinto de la palma; otros tejidos, locales y extranjeros; la creación de productos como jabón de aceite de palma y de nuevos objetos de palma y el batik. Dichas prácticas son realizadas por locales, en pocos casos por voluntarios. En estos espacios entran en diálogo saberes locales entre artesanas y otros, y se le da mayor relevancia al conocimiento local y no al occidental [7], ellos tienen conocimientos que pueden compartir evocando su poder y capacidad creativa. Esto nos permite entrever rasgos de un proceso decolonial [4], [10], [15] a través del aprendizaje.

Este proceso en general es una excusa también para compartir conocimientos. El diseño implica la creación de nuevos productos a partir del co-diseño entre Kalamisoo y Dexde, pero este no es el fin último. El objeto que se teje es una excusa para que las mujeres se encuentren y conformen un grupo en donde todas son iguales, se escuchan y comparten los problemas de su vida diaria. Además, las herramientas y técnicas han generado productos que innovan en el mercado senegalés, permitiendo que las mujeres obtengan mayores ventas. De esta forma el proyecto se vuelve autónomo y sustentable, requiriendo cada vez menos la presencia de Dexde o de cualquier otra ONG.

CONCLUSIONES

Aprender del otro podría ser llamado como empatizar en algunas metodologías de diseño. Pero este se ha convertido solo en una herramienta para extraer información que sea útil para el proceso de creación. El aprendizaje del que hablo no obedece a una razón metodológica que nos fuerce a aprender de las mujeres de Kalamisoo y de los vecinos. En ese sentido se da más hacia adentro que hacia fuera, es un encuentro entre el diseño y la reproducción de la vida.

La descolonización del diseño participativo implica transformar la práctica en una que sea transversal a la vida, a los procesos y personas que hacen parte de estas experiencias del cambio social. Es necesario pensar el diseño no solo en términos de la creación de productos y/o servicios, sino también como una práctica que genera comunidad y que se entreteje a través de procesos humanos; del compartir conocimientos y saberes; y de la búsqueda de la autonomía.

REFERENCIAS

- [1] Abdulla, D. (n.d.). A Manifesto of Change or Design Imperialism? A Look at the Purpose of the Social Design Practice. In *A Matter of Design|Proceedings of the 5th STS Italian Conference* (Vol. 5, pp. 245–260).
- [2] Alcaraz Olmos, A. (2015). Análisis crítico de discurso y etnografía: Una propuesta metodológica para el estudio de la alteridad con poblaciones migrantes. *EMPIRIA. Revista de Metodología de Ciencias Sociales.*, 32, 103–128.
- [3] Björgvinsson, E., Ehn, P., & Hillgren, P. (2012). Design Things and Design Thinking : Contemporary Participatory Design Challenges Linked references are available on JSTOR for this article : Design Things and Design Thinking : Contemporary Participatory Design Challenges. *Design Issues*, 28(3), 101–116.
- [4] Candy, S. K. K. (2019). A Manifesto for Decolonising Design. *Journal of Futures Studies*, 23 (3) (March 2019), 129–132. <https://doi.org/10.6531/JFS.201903>
- [5] Dexde. (n.d.). Dexde, quiénes somos. Retrieved February 5, 2019, from <https://dexde.org/quienes-somos/>
- [6] Escobar, A. (2007). *La invención del Tercer Mundo. Construcción y deconstrucción del desarrollo* (El perro y). Caracas, Venezuela.
- [7] Escobar, A. (2016). *Autonomía y Diseño La realización de lo comunal* (Primera ed). Cali, Colombia: Editorial Universidad del Cauca.
- [8] Escobar, A. (2018). Autonomous design and the emergent transnational critical design studies field. *Strategic Design Research Journal*, 11(2), 139–146. <https://doi.org/10.4013/sdrj.2018.112.10>
- [9] García Domingo, B.; Quintanal Díaz, J. (n.d.). Métodos de Investigación y Diagnóstico en la Educación MIDE.
- [10] Gudynas, E. (2017). Posdesarrollo como herramienta para el análisis crítico del desarrollo. *Estudios Críticos Sobre El Desarrollo*, 7(12), 193–210.
- [11] Hou, J., & Rios, M. (2003). Place Making The Social Practice of Participatory Design in the Making of Union. *Journal of Architectural Education*, 57(1), 19–27.
- [12] Ledesma, M. (2010). Empoderamiento y horizontalidad en nuevos emergentes en el diseño social. *Crítica y Artificios*, (24), 41–47. Retrieved from <http://inventio.uaem.mx/index.php/inventio/article/view/79>

- [13] Ledesma, V. (2013). CARTOGRAFÍA DEL DISEÑO SOCIAL : APROXIMACIONES. *Anales Del IAA*, 43, 97–105.
- [14] Margolin, V., & Margolin, S. (2003). A “Social Model” of Design: Issues of Practice and Research. *Design Issues*, 18(4), 24–30. <https://doi.org/10.1162/074793602320827406>
- [15] Mignolo, W. D. (2011). Epistemic Disobedience and the Decolonial Option: A Manifesto. *Epistemic Disobedience and the Decolonial Option: A Manifesto*, 1(2), 3–23.
- [16] SUADU;DEXDE;AIDA;FRAPH. (2017). *Documental Fait Main*. Senegal, España.
- [17] Taylor, S.J; Bogdan, R. (1987). *Introducción a los métodos cualitativos de investigación: La búsqueda de significados*. Barcelona, España: Paidós.
- [18] Tonolli, L. (2019). Designing for the common in precarious contexts Notes from a feminist perspective, (October 2018).
- [19] Trigg, R., & Ishmaru, K. (2013). Integrating Participatory Design into every work at the Global Fund for Women. In T. Simonsen, Jesper; Robertson (Ed.), *Routledge Internacional Handbook of Participatory Design* (1st ed., pp. 213–234). New York.
- [20] Vasilachis, I. (2006). *Estrategias de investigación cualitativa*. Barcelona, España: Ediotarial Gedisa.